



PAPENBURG aktuell

Juni
2026

1. KULTUR- & STADTMAGAZIN

Seit über 50 Jahren das Stadtmagazin für Papenburg und Umgebung

www.papenburg-aktuell.net



Mit Herz und Verstand...

**Pflegedienst
Hövelmann**

- Alten- und Krankenpflege
- Tagespflege **Villa Altmeppen**
- Medizinische Versorgung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Gerontopsychiatrische Pflege
- Betreutes Wohnen mit Service
- Palliativpflege
- Betreuungsleistungen
- Spezielle Wundversorgung
- Hausnotruf

Pflegedienst Hövelmann

Bödigestraße 11 ·
26871 Papenburg
Tel.: **0 49 61 / 66 59-0**

www.pflegedienst-hoevelmann.de



Morgens am Hauptkanal
Fortsetzung: S. 26 und 27

Geschichten aus
PAPENBURG



Kolping

Coupon S. 22 und 23

**Jeden Monat
GEWINNSPIELE**



2x1 Buch

1 Playstation/Xbox/PC
Spiel zu gewinnen (Expert)

2x Magazine "Gesch. Papenburg"
und 1x Kinokarte



Averdung 4 Gutscheine
für je eine Autowäsche

KÖTTKER
IMMOBILIEN

MIETEN • KAUFEN • BAUEN

IMMOBILIEN KÖTTKER GMBH



BETHLEHEM LINKS 87
26871 PAPENBURG
TEL: +49 4961 75577
www.koettker.de

BESSER HÖREN
MEHR ERLEBEN



SÜRKEN

HÖRAKUSTIK

Aschendorf, Dörpen,
Papenburg, Lathen

www.suerken.de

Gemeinsames Budget für Verhinderungs- und Kurzzeitpflege ab mindestens Pflegegrad 2

Das gemeinsame Jahresbudget in Höhe von 3.539 Euro kann flexibel - je nach Bedarf - für Verhinderungs- oder Kurzzeitpflege eingesetzt werden. Insgesamt stehen dafür bis zu acht Wochen pro Kalenderjahr zur Verfügung. Neu ist auch die sogenannte Vorpflegezeit, die nicht mehr erforderlich ist. Der Anspruch besteht somit direkt ab Beginn der häuslichen Pflege, wenn die Pflegeperson verhindert ist. Die Verhinderungspflege kann stunden- oder tageweise genutzt werden. Entscheidend ist, dass die Pflegeperson unter acht Stunden am Tag verhindert ist. Das Pflegegeld wird dann in voller Höhe weitergezahlt. Es kann beispielsweise für Arztbesuche, eigene Termine, Freizeitaktivitäten usw. genutzt werden.

Gerne informieren wir Sie über die Leistungen, die wir Ihnen anbieten können.

Rufen Sie uns an.



 **04961 916 916**

www.ihrmobilerpflegedienst.de

Ihr mobiler Pflegedienst Grader Weg KG
Grader Weg 18 - 26871 Papenburg



Mehr von uns:
[@ihrmobilerpflegedienst](https://www.instagram.com/ihrmobilerpflegedienst)

TIPP:

Liebblingswein
bequem online auf
www.vinshop24.de
bestellen und im
WeinOutlet A31
in Rhede abholen.

Wein

OUTLET A31

Rosé-Genuss für sonnige Momente

Frische Roséweine begeistern mit ihrer lebendigen Fruchtigkeit, feinen Eleganz und sommerlichen Leichtigkeit. Ob auf der Terrasse, zum Grillabend oder als stilvoller Begleiter leichter Speisen – Rosé sorgt für unbeschwertem Weingenuss mit besonderem Charakter.



Delheim Pinotage Rosé

Der Delheim Pinotage Rosé leuchtet hell lachsrosa und begeistert mit Aromen von Erdbeeren, Obstgartenblumen, rosa Grapefruit, Beeren und Süßkirschen. Seine knackige Säure verleiht dem trockenen Wein Frische und Eleganz. Der vegan-freundliche Rosé aus handgelesenen Trauben der südafrikanischen Coastal Region transportiert das besondere Terroir Südafrikas und passt hervorragend zu mildem Thai-Curry, Antipasti oder mediterranen Salaten.

7,60 EUR
10,30 EUR/l

Art-Nr.: 1932195

Fleurs de Prairie Rosé Côtes de Provence AOP

Fleurs de Prairie ist ein eleganter Rosé aus der Provence mit blassrosa Farbe und feiner Mineralität. Die Trauben wachsen auf Ton- und Kalksteinhängen in 350 bis 500 Metern Höhe. Grenache, Cinsault, Syrah und Vermentino verleihen dem trockenen Wein Aromen von Erdbeere, Sauerkirsche und grünem Apfel. Seine lebendige Frische macht ihn zum idealen Begleiter für warme Sommerabende. Am Gaumen überzeugt er mit Finesse und herrlichem Trinkgenuss.

8,95 EUR
11,93 EUR/l

Art-Nr.: 1420114

Juan Gil Shania Rosé 0,0% Alkoholfrei

Der Juan Gil Shania Rosé 0,0% Alkoholfrei ist eine erfrischende Roséwein-Alternative aus Spanien. In zartem Lachsrosa überzeugt er mit Aromen saftiger roter Beeren sowie einer harmonischen Balance aus Frische und feiner Süße. Der leichte, runde Geschmack sorgt für unkomplizierten Genuss ohne Alkohol. Hergestellt vom renommierten Weingut Juan Gil in Jumilla, passt er hervorragend zu Sommersalaten, Antipasti oder Tapas und schmeckt besonders gut an heißen Tagen.

9,25 EUR
13,20 EUR/l

Art-Nr.: 1863602

PAPENBURG aktuell

1. KULTUR- & STADTMAGAZIN

Seit über 45 Jahren das Stadtmagazin
für Papenburg und Umgebung

Herausgeber Satz & Layout

Daniel Brink

Tel.: 0 49 61 / 36 73
infopapenburg@gmail.com

Anzeigen:

konrad.brink@ewetel.net
Tel.: 0 49 61 / 3673

Büro:

26871 Papenburg,
Dechant-Schütte-Straße 62

www.papenburg-aktuell.net



Senden Sie uns einfach das
Stichwort **“waschen“** an die Email:
konrad.brink@ewetel.net
und Sie nehmen automatisch an
der Verlosung teil.

Waschgutschein:

Gewinner Mai

Ilona Meyer

Wilfried Schöning

Elfriede Heidelberg

Friedel Korte

Bitte an der Kasse der
Esso-Tankstelle melden!

Papenburg aktuell erscheint monatlich.
Veranstaltungen und Termine werden kosten-
los veröffentlicht. Eine Haftung für die
Richtigkeit der Bekanntmachungen sowie
Terminänderungen kann nicht übernommen
werden. Namentlich gekennzeichnete Bei-
träge stellen nicht unbedingt die Meinung
des Verlages dar.



Lohnsteuerhilfe

für Arbeitnehmer e.V. • Lohnsteuerhilfverein • Sitz Gladbeck

„Von Mensch zu Mensch.“

Splitting links 9, 26871 Papenburg

Tel.: 0 49 61 - 66 888 25

Buchhandlung & Galerie
ulenus
PETER & BOLLENBACH
Hauptkanal links 33
26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61 / 25 78

DAS RADHAUS
Fahrräder • E-Bikes • Reparaturen

26871 Papenburg, Friederikenstr. 114,
Tel.: 04961 8340885



Von-Herz-Str. 3a
26871 Papenburg

Tel.: 0 49 61/50 50

Fax: 0 49 61/6 76 38

eMail: schuhtechnik.kruse@t-online.de

BESSER HÖREN
MEHR ERLEBEN



SÜRKEN

HÖRAKUSTIK

Aschendorf, Dörpen,
Papenburg, Lathen

www.suerken.de

„Läuft bei mir!“

Zuverlässig, sicher, leistungsstark:
cooler Scooter!



Probefahrt gewünscht?

Kommen Sie zur Siemensstraße 1+3 in Papenburg.

Wir beraten Sie gerne!



Rehabilitationstechnik

Siemensstraße 1+3 · 26871 Papenburg

Sanitätsfachgeschäft und Orthopädietechnik

Gasthauskanal 2 · 26871 Papenburg | Lingener Straße 29 · 49716 Meppen

☎ 04961-890600 · 📞 04961-89060 60 · www.kramer-gruppe.net · Social Media:  

Wir kleiden Sie ein!



Für Ihren
großen
Auftritt

Mode
Meiners

Papenburger Str. 123
26810 Flachsmeer
Tel.: 0 49 55 - 75 95
www.mode-meiners.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 10 Uhr bis 18 Uhr
Sa 10 Uhr bis 14 Uhr

Fristlose Kündigung wegen Zerrüttung des Mietverhältnisses



Manchen Vermietern ist dieses leidig bekannt. Es besteht ein Mietverhältnis mit Mietern, welche sich jedoch, zumindest aus Sicht der Vermieter, nicht ordentlich verhalten. Wegen „Kleinigkeiten“ kommt es

zum Streit, der sich immer weiter entwickelt. Es kommt irgendwann der Punkt, an welchem dann eine der beiden Seiten der Auffassung ist, das Mietverhältnis ist „zerrüttet“, eine Fortsetzung bis zum Ende einer etwaigen Kündigungsfrist sei nicht zumutbar. Es wird die außerordentliche fristlose Kündigung erklärt.

Eine solche Kündigung kann zwar mit einer Zerrüttung des Mietverhältnisses begründet werden, hier ist es allerdings zu beachten, dass es immer eine Einzelfallentscheidung ist. Grundsätzlich gilt, dass bei Kündigung wegen Zerrüttung des Mietverhältnisses ein ganz besonderer Augenmerk darauf gelegt werden muss, ob denn diese Kündigung auch tatsächlich rechtswirksam ist.

Zum allgemeinen Verständnis sei zunächst vorangestellt, dass eine Meinungsverschiedenheit nicht auch gleich zu einer Zerrüttung des Mietverhältnisses führt. Wehrt sich z. B. der Mieter gegen seiner Auffassung nach nicht ordnungsgemäß mitgeteilten Nebenkostenabrechnung gegen die daraus resultierende Nachforderung, ist damit nicht gleich eine

Zerrüttung des Mietverhältnisses anzunehmen.

Auch andere Nickigkeiten sind genau zu bewerten, ob diese denn tatsächlich eine Zerrüttung des Mietverhältnisses, bzw. eine damit einhergehende außerordentliche fristlose Kündigung begründen können. Beispielsweise sei hier angemerkt, dass Verstöße gegen Haus- und Reinigungsordnung durch den Mieter, Lärmbelästigungen, fehlerhaftes Befüllen und Abstellen von Mülltonnen oder etwa auch Zuparken von Einfahrten für sich allein genommen nicht schon pauschal eine Kündigung begründen können, es immer von dem Umfang der Verstöße, etwaig vorhergehender Abmahnungen und insbesondere aber auch von der Beweisbarkeit der behaupteten Verstöße abhängt. Gerade Letzteres gestaltet sich dann schwierig, wenn die Verstöße nur auf eigener Wahrnehmung des z. B. Vermieters beruhen, die Verstöße allerdings von dem Mieter abgestritten werden, sodass es hier bereits an hinreichenden Beweisen fehlt.

Auch Strafanzeigen, welche wechselseitig gestellt werden könnten, können zwar eine Kündigung begründen, allerdings nur dann, wenn die Strafanzeigen inhaltlich nicht korrekt sind. Werden die Strafanzeigen jedoch zur Wahrung eigener Interessen gestellt, und sind sie auch begründet, so ist die Stellung einer Strafanzeige gegen den anderen nicht als Vertragsverstoß anzunehmen mit der Folge, dass hieraus eine außerordentliche fristlose Kündigung nicht begründet werden kann.



Guido Wollgam
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und
Wohnungseigentumsrecht

Anders allerdings, wenn eine Strafanzeige willkürlich gestellt wird wegen eines Umstandes, der nicht zutreffend ist. In diesem Fall würde die Strafanzeige ein Kündigungsrecht begründen.

Zusammengenommen lässt sich somit festhalten, dass grundsätzlich zwar eine Zerrüttung des Mietverhältnisses geeignet sein kann, ein Mietverhältnis auch fristlos zu kündigen, es aber gerade bei diesen Konstellationen immer auf eine genaue Einzelfallprüfung ankommt, und für die kündigende Partei der Kündigungsgrund auch beweisbar sein muss.

Ob dieses der Fall ist, ist stets im Einzelfall zu prüfen. Idealerweise wäre in solchen Konstellationen auch die Inanspruchnahme fachlicher Beratung angezeigt und sinnvoll.



LOTHAR SOLLOCH
Rechtsanwälte • Notare • Fachanwälte

LOTHAR SOLLOCH
Rechtsanwalt und Notar a.D.
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Strafrecht • Erbrecht

ANJA FRIEB
Rechtsanwältin und Notarin
Familienrecht • Arbeitsrecht
Strafrecht

GUIDO WOLLGAM
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Strafrecht • Verkehrsrecht

Marien Hospital erhält erstmals Zertifizierung als Regionales TraumaZentrum (RTZ)

Auditor bescheinigt überdurchschnittlich gute Qualität in der Versorgung von Schwerverletzten



Foto: Marien Hospital Papenburg Aschendorf

Maßgeblich an der Erst-Zertifizierung zum Regionales TraumaZentrum waren (v. links) Dr. med. Thomas Klapperich, Chefarzt Orthopädie, Unfall- und Handchirurgie, Sabrina Sanders, Organisatorische Leitung der Notaufnahme und Judith Skottke, Chefarztsekretärin Unfallchirurgie, sowie Verena Scholtyssek, Qualitätsmanagement (nicht auf dem Foto), beteiligt. Veronika von Manowski, Geschäftsführerin des Marien Hospitals (rechts), gratulierte zur erfolgreichen Erst-Zertifizierung und ist stolz auf das Team.

Das Papenburger Krankenhaus hat erfolgreich die Zertifizierung als Regionales TraumaZentrum erlangt und erfüllt damit offiziell die hohen Qualitätsstandards der Deutschen Gesellschaft für Unfallchirurgie (DGU).

Während des Zertifizierungsprozesses überprüfte der Auditor sämtliche Abläufe – von der Erstversorgung im Schockraum über die intensivmedizinische Betreuung bis hin zu OP-Kapazitäten und Laboranbindung. Er begutachtete außerdem die räumliche und technische Ausstattung direkt vor Ort in der Notaufnahme.

„Die Zertifizierung zeigt ganz klar: Menschen mit schweren Verletzungen sind bei uns in besten Händen“, so der Zentrumsleiter und Chefarzt der Unfallchirurgie, Dr. Thomas Klapperich. „Für unser Team ist sie eine wichtige Bestätigung unserer täglichen Arbeit nach aktuellen Leitlinien und hoher fachlicher Kompetenz – rund um die Uhr.“

Seit diesem Jahr ist das Papenburger Krankenhaus zudem Mitglied im Traumanetzwerk Oldenburg/Ostfriesland, das eine abgestimmte, überregionale Zusammenarbeit in der Schwerverletztenversorgung sicherstellt.

Auch die Geschäftsführung hebt die Bedeutung des Erfolgs hervor: „Wir stärken damit unsere Rolle in der regionalen Notfallversorgung und geben unseren Patientinnen und Patienten die Sicherheit, auf uns zählen zu können“, sagt Veronika von Manowski, Geschäftsführerin des Marien Hospitals. „Wir danken allen Beteiligten für ihren großen Einsatz und ihre Professionalität. Dieses Ergebnis zeigt, wie engagiert unsere Teams zusammenarbeiten, um Patientinnen und Patienten bestmöglich zu versorgen.“

Zukunftstag im Marien Hospital: 40 Kinder schnuppern Krankenhausluft

Im Rahmen des diesjährigen Zukunftstages (23. April 2026) hat das Marien Hospital Papenburg Aschendorf 40 Schülerinnen und Schülern im Alter von 10 bis 14 Jahren die Möglichkeit geboten, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen.



Foto: Marien Hospital Papenburg Aschendorf

40 Schülerinnen und Schülern haben beim diesjährigen Zukunftstag einen Blick hinter die Kulissen des Klinikalltags im Marien Hospital geworfen.

So viele Teilnehmende wie noch nie: Insgesamt 40 Kinder haben am diesjährigen Zukunftstag in unserem Krankenhaus teilgenommen. Aufgrund des großen Andrangs wurden die Plätze um das Doppelte aufgestockt, um möglichst vielen Schülerinnen und Schülern einen Einblick in die Berufswelt im Gesundheitswesen zu ermöglichen.

Die Schülerinnen und Schüler erwartete ein abwechslungsreiches Programm mit vielen praktischen Übungen. Sie lernten grundlegende Maßnahmen der Kinder- und Erwachsenenpflege kennen, probierten chirurgische Nähte an einer Banane aus und legten sich gegenseitig Gipsverbände an. Darüber hinaus standen Einblicke in den Kreißsaal, das Labor sowie ein Reanimationstraining auf dem Plan. Auch die Physiotherapie im Papenburger Reha-Centrum wurde vorgestellt.

Ein besonderes Highlight war der Besuch der Notaufnahme: Hier konnten die Teilnehmenden einen Blick in den Schockraum werfen und einen Rettungswagen besichtigen. Unterstützt wurde dieser Programmpunkt von den Malteser, die den Rettungswagen zur Verfügung stellten und Einblicke in ihren Beruf des Notfall-sanitäters gaben.

„Der große Zuspruch zeigt, wie wichtig solche Angebote für die Berufsorientierung sind. Wir freuen uns, jungen Menschen die Vielfalt und Bedeutung der Gesundheitsberufe näherzubringen“, so Denise Kiesow, Unternehmenskommunikation im Marien Hospital.



WIR LADEN HERZLICH EIN ZUM

Sommerfest

14.06.2026 | 14:30-18:00 UHR

TOMBOLA
(SOFORTGEWINNE)

SHOW:
"HAT AND BOOTS"
LINE DANCE

HÜPFBURG

EIS

ZUCKERWATTE

CANDYBAR

POPCORN

KINDERSCHMINKEN

WO?

Seniorenresidenz
Lindenhof

Schubertstr. 3
26810 Ihrhove

COCKTAILS

FOTOBOX

Residenz-Gruppe
Seniorenresidenz
Lindenhof



Unser Papenburg von früher

Auflösung Mai



Kanalarbeiten am Hauptkanal in den 70er Jahren. Links im Bild ist das alte Hotel Hilling zu sehen.



Magazin Geschichten aus Papenburg:

Bernhard Jordan
Hans Sinnigen

Kinokarte:

Reinhard Schulte

Wer erkennt dieses Foto?

Auflösung mailen unter:
konrad.brink@ewetel.net

Verlost werden 2 Magazine
Geschichten aus Papenburg
und 1 KINO-Freikarte!

Die Gewinne
sind abzuholen in der

Geschichten aus
PAPENBURG

EIGENVERLAG BRINK

Buchhandlung & Galerie
ulenus
PETER & BOLLENBACH
Hauptkanal links 33
26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61 / 25 78

Magazine 1-76 im Handel

EIGENVERLAG BRINK

Geschichten aus **PAPENBURG**

www.papenburg-aktuell.net

WIR BILDEN AUS!

- **Pflegefachkräfte** (m/w/d)
- **Pflegeassistenten** (m/w/d)

Jetzt BEWERBEN



Seniorenresidenz Lindenhof

Ansprechpartnerin:

Frau Christine Baum
Pflegedienstleitung
Tel.: 04955/93462-12

E-Mail: pdl-ihrhove@wohnpark-weser.de

Residenz-Gruppe
Seniorenresidenzen





- | | | |
|--|--|---|
| <p>A Birken-Apotheke
Papenburg, Birkenallee 28
Tel.: 04961 / 942777</p> <p>B Brücken-Apotheke
Papenburg, Hauptkanal liks. 46
Tel.: 04961 / 91020</p> <p>C Carre Apotheke
Papenburg, Hauptkanal lks. 79-81
Tel.: 04961 / 92790</p> <p>D Apotheke am Denkmal
Westoverledingen, Am Denkmal 5
Tel.: 04955 / 975 1125</p> <p>E Center Apotheke
Rhauderfehn, Rhauderwieke 3
Tel.: 04952 / 826 720
Linden-Apotheke
Heede, Hauptstr. 19
Tel.: 04963 / 2282</p> <p>F Dever-Park Apotheke
Papenburg, Deverweg 39-45
Tel.: 04961 / 982 233</p> <p>G Apotheke am Markt
Dörpen, Hauptstr. 7
Tel.: 04963 / 739 838
Hirsch-Apotheke
Weener, Norderstr. 20
Tel.: 04951 / 8847</p> | <p>H Apotheke Dr. Sieverding
Ostrhauderfehn, Hauptstr. 50
Tel.: 04952 / 8290 290
Hirsch Apotheke
Aschendorf, Große Str. 75
Tel.: 04962 / 308</p> <p>I Kloster Apotheke
Aschendorf, Große Str. 99
Tel.: 04962 / 1524</p> <p>J Apotheke am Krankenhaus
Papenburg, Hauptkanal re. 74a
Tel.: 04961 / 1875</p> <p>K Marien Apotheke
Papenburg, Hauptkanal re. 100
Tel.: 04961 / 4747</p> <p>L Löwen Apotheke
Papenburg, Splitting lks. 18
Tel.: 04961 / 7049</p> <p>M Ahorn Apotheke
Surwold, Ahornweg 10
Tel.: 04965 / 1833
Löwen Apotheke
Weener, Norderstr. 16
Tel.: 04951 / 955 088</p> <p>N Michaelis Apotheke
Papenburg, Splitting re. 17
Tel.: 04961 / 978 50</p> | <p>O Mühlen Apotheke
Völlenerfehn, Breslauer Str. 1
Tel.: 04961 / 43 33</p> <p>P Schwanen Apotheke
Hauptkanal re. 70
Tel.: 04961 / 922 10</p> <p>Q Anker Apotheke
Rhauderfehn, Rhauderwieke 2
Tel.: 04952 / 937 70
Nikolaus Apotheke
26899 Rhede, Kirchstr. 29
Tel.: 04964 / 14 00</p> <p>R Heide Apotheke
Weener, Katzenburgerstr. 3
Tel.: 04951 / 21 77
Ida Apotheke
Ostrhauderf., Idafehn-Mitte 1a
Tel.: 04952 / 611 60</p> <p>S Kreuz Apotheke
Flachsmeer, Steinweg 6
Tel.: 04955 / 971 00</p> <p>T Hermes Apotheke
Dörpen, Hauptstr. 49
Tel.: 04963 / 511
Rheiderland Apotheke
Weener, Poststr. 3
Tel.: 04951 / 912 121</p> |
|--|--|---|

Hinweisblatt zum Apotheken-Notdienstfinder der deutschen Apotheken

22833 - die neue mobile Nummer für die Notdienst-Apothekensuche

Mit dem neuen Dienst der ABDA ist es zukünftig möglich - immer und überall, einfach und schnell - die nächste Notdienst-Apotheke zu finden. Ob mit einem kurzen Anruf, einer Text-SMS oder mobilem Internetzugriff - der Apotheken-Notdienstfinder ist rund um die Uhr, auch unterwegs, für maximal 69 ct/Min/SMS bundesweit erreichbar.



22833*
SMS „apo“ an 22833*

0800 00
22833

www.
22833.mobi

www.
aponet.de

Liste der **nächstgelegenen** Notdienst-Apotheken

22833*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder



*max. 69 ct/Min/SMS

Therapie aus einer Hand



- Ergotherapie
- Handtherapie
- Physiotherapie
- Logopädie

**Therapeuten
gesucht!**



Herzlich Willkommen in unseren Therapiezentren

In unseren Therapiezentren für Logopädie (Sprech- und Sprachtherapie), Physiotherapie (Krankengymnastik) und Ergotherapie (Verhaltenstherapie) arbeiten unsere Therapeuten interdisziplinär (übergreifend) und eng mit den Ärzten, Kindergärten und Pflegeeinrichtungen vor Ort zusammen.

Haus- und Heimbesuche, Therapie für Kinder und Erwachsene, Logopädie, Physiotherapie und Ergotherapie bei allen Krankheitsbildern, Neurofeedback, KG ZNS nach Bobath, Lerntherapie, Handtherapie, Attentioner und Audiolog

Am Denkmal 5
26810 Flachsmeer
04955 / 975 1574
Ergo / Physio/ Logo

Friederikenstraße 51
26871 Papenburg
04961-67879
Ergo / Physio/ Logo

Dr.-Horstmann-Str. 1
26871 Aschendorf
04962-692428
Ergo

Wir schaffen ein neues Zuhause!



Der Umzug in ein Senioren- und Pflegeheim ist meist nicht leicht.

Aber er bedeutet oft eine große Entlastung und kann neue Lebensqualität bringen. Mit liebevoller Betreuung und professioneller Pflege sorgen wir dafür, dass sich unsere Bewohnerinnen und Bewohner gut aufgenommen fühlen können.



Johannesstift
Senioren- und Pflegeheim Dörpen

Johannesstift Senioren- und Pflegeheim Dörpen
Schwester-Talida-Platz 1 | 26892 Dörpen
Tel. 04963 916-10 | Fax: 04963 916-1599
E-Mail: info@johannesstift-doerpen.de
www.johannesstift-doerpen.de



Johannesstift
Senioren- und Pflegeheim Papenburg

Johannesstift Senioren- und Pflegeheim Papenburg
Gasthauskanal 15 | 26871 Papenburg
Tel. 04961 890-000 | Fax: 04961 890-410
E-Mail: info@johannesstift-papenburg.de
www.johannesstift-papenburg.de

Einrichtungen der St. Bonifatius Hospitalgesellschaft **den Menschen verbunden**

Pflegedienst · Tagespflege **Villa Altmoppen** · Wohnen mit Service · Intensivbetreuung für demenziell Erkrankte durch FRIDA e.V.

In deiner Zukunft soll es um Menschen, Vertrauen und darum gehen, füreinander da zu sein? Du möchtest eine Ausbildung mit Herz und Verstand? Dann bist du bei uns richtig!

Ausbildung 2026

PFLEGEFACHPERSON (m/w/d)



Christin Burlager
Pflegedienstleitung / Praxisanleiterin

Jetzt bewerben!

04961 66590



Mareike Strasser
Pflegerberaterin / Praxisanleiterin

Siehe dir die genauen Informationen
auf unserer Website
pflegedienst-hoelmann.de an!



Mit Herz und Verstand...



**Pflegedienst
Höelmann**

www.pflegedienst-hoelmann.de | www.hoelmanns-hus.de | www.villa-altmoppen.de



Lokaler Makler mit globalem Netzwerk

MARKUS BRANDT IST IHR ANSPRECHPARTNER FÜR PAPENBURG & DAS RHEIDERLAND

Jetzt beim Immobilienverkauf auf unsere Engel & Völkers Vorteile setzen!

- ◆ 13x in Ostfriesland – 1.000x weltweit
- ◆ Spezialist für Wohn- & Gewerbeimmobilien
- ◆ Organisation der relevanten Verkaufsunterlagen
- ◆ professionelle Einwertung unserer Experten
- ◆ hochwertige Aufbereitung der Exposés
- ◆ über 30.000 Suchkunden für die Region
- ◆ überregionales Netzwerk
- ◆ Präsenz auf den größten Immobilienplattformen
- ◆ individuelles Vermarktungskonzept



LEER

Südliche Nordsee Immobilien GmbH
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH
Georgstraße 2 | 26789 Leer | T +49 491 20 240 060

FÜR SIE VOR ORT

Ihr Ansprechpartner in Leer



Gepr. Immobilienmakler (IHK)

Markus Brandt

Selbständiger Immobilienmakler
Papenburg & Rheiderland

M +49 175 114 18 41



Kontaktieren Sie uns jetzt für eine kostenlose Einwertung!

T +49 491 20 240 060
Leer@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/ostfriesland



Service

Werkstatt Aschendorf

- KFZ-Service
- Wohnmobil Service
- KFZ-Elektrik
- Klima Service & Reparatur

Termine nach Vereinbarung

Dienstag: 09.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag: 09.00 - 18.00 Uhr
 Samstag: 09.00 - 14.00 Uhr

Fernruf: 0179 688 4959

Service Werkstatt Aschendorf

Emdener Straße 9

Guter Service seit 2003

Markus Schepers

Dienstleistungen :

- Klimaanlage Wartung und Reparatur KFZ/ Transporter
- Klimaanlage Reinigung und Desinfektion, Ozonbehandlung
- Wohnmobil-, Wohnwagen- Instandsetzungen und Nachrüstungen
 - KFZ und HU Service, Inspektion
 - Mechanik- und Elektro Service
- Gasprüfungen/ Gasabnahmen nach G607 Wohnwagen und Wohnmobile

Ausbildung:

- KFZ Elektriker Ausbildung beim Bosch Dienst danach Anstellung Bosch Dienst seit 2003 selbstständiger KFZ Techniker
- Klimaschulungen für R134a (Altanlagen) und R1234yf (Neuanlagen)
- Gas Schulung zur Abnahme von Gasanlagen in Freizeitfahrzeugen

Service:

Wir garantieren einen guten Service zum fairen Preis und verfügen über eine zeitgemäße und hochwertige Diagnose- und Fülltechnik.

Alle Instandsetzungen werden mit dem Kunden im Vorfeld besprochen somit gibt es keine bösen Überraschungen.

Termine können unter Mobil 0179 688 4959 auch am Abend und am Wochenende vereinbart werden.

MOBILER SERVICE

GAS-PRÜFUNG

für Wohnmobile & Wohnwagen

ab **50 €**

Alles sicher mit dem Gas?

KLIMA-SERVICE

ab **79 €**

inkl. Füllung

Keine Lust auf Schwitzen?

Guter Service zum fairen Preis! *Werkstatt Aschendorf* Termin Hotline: 0179 688 4959

VERANSTALTUNGEN/Juni

Werkraum - Kreative Projekte für Kids von 9-12 Jahren

Zentrum für Generationen (HÖB Papenburg), Spillmannsweg 11, 26871 Pbg
Mi., 03 Jun. 15:30 - 17:30

Du hast Lust, dich kreativ auszutoben, aber dir fehlen manchmal die Ideen? Einmal im Monat öffnet unser WERKRAUM seine Türen für neue kreative Abenteuer. Dort warten viele spannende Projekte auf dich: künstlerisches Gestalten, kreatives Tüfteln, Kochen & Backen, Upcycling und vieles mehr.



Christian Ehring

Forum Alte Werft, Ölmühlenweg 9, 26871 Papenburg
Do., 04 Jun. 19:00

Was Ehring live besonders auszeichnet, ist seine Vielseitigkeit. Er überzeugt nicht nur mit sprachlicher Brillanz und treffsicherem Timing, sondern auch als Musiker. Immer wieder nimmt er am Klavier Platz und kommentiert das Zeitgeschehen in eigenen satirischen Liedern – bissig, klug und erstaunlich eingängig. Genau diese musikalische Seite rückt bei den Gezeitenkonzerten erneut in den Mittelpunkt. Das eigens für das Festival konzipierte Programm verspricht einen Abend voller Wortwitz, musikalischer Pointen und intelligenter Unterhaltung. Für die Gezeitenkonzerte verbindet er diese Klasse mit musikalischem Feingefühl – exklusiv, aktuell und garantiert sehr lustig.



Torfröck

Alte Kesselschmiede, Ölmühlenweg 13, 26871 Papenburg
Fr., 05 Jun. 20:30

Torfröcks (fiktiver) Mikrokosmos, der durch die aberwitzigen Geschichten aus dem Leben der Bewohner Torfmoorholms, der liebenswert trinkfreudig-chaotischen Wikingertuppe aus Haithabu und deren Nachkommenschaft (Herr Wernersen ist wahrscheinlich auch so einer) entsteht, hat auch heute noch eine immens große Anziehungskraft auf das Publikum jeden Alters. Die zeitlosen Songtexte, der torfige Rock-Folk-Blues-Punk-Boogie (kurz: Gebrauchsrock) sowie der urtypische Bühnen-Humor lassen die Konzertbesucher zusammen mit der Band eine friedliche und fröhliche Torfröck-Party feiern.



Papenburger Meile #internationalesfest

Am Hauptkanal, Hauptkanal, 26871 Papenburg
Sa., 06 Jun. 12:00 - 18:00

Das Internationale Fest kann man nicht beschreiben - man muss es erleben! Musik, Tanz, Folklore und kulinarischer Genuss aus aller Welt. Am 6. Juni ist es wieder soweit: Unter dem Motto „Was uns verbindet“ lädt der DRK-Kreisverband Emsland e.V. gemeinsam mit dem Interkulturellen Arbeitskreis zum alljährlichen Internationalen Fest in Papenburg ein. Diese farbenfrohe Veranstaltung verspricht ein unvergessliches Erlebnis für die ganze Familie. Das Fest beginnt um 12:00 Uhr, die offizielle Begrüßung durch Helen Wessels und Vertreter der Politik erfolgt um 13:00 Uhr.



VERANSTALTUNGEN/Juni

Newcomer Musik Festival

Redriver Papenburg, Johann-Bunte Straße-22, 26871 Papenburg
Sa., 06 Jun. 20:00

Am 6. Juni 2026 findet in Papenburg das Newcomer Musikfestival statt – eine Veranstaltung, die jungen, aufstrebenden Musikerinnen und Musikern aus der Region eine professionelle Bühne bietet. Organisiert wird das Festival von OIS-RECORDS, dem Musik-Label des Papenburger IT- und Medienunternehmens OIS – Ostbayerischer Intermedia Service e.K., das seit 2010 die Förderung regionaler Talente als festen Bestandteil seines Angebots versteht.



Völkerball - A Tribute to Rammstein

Alte Kesselschmiede, Ölmühlenweg 13, 26871 Papenburg
Sa., 06 Jun. 20:30

DIE AUTHENTISCHSTE RAMMSTEIN TRIBUTE SHOW

Völkerball traten 2008 mit ihrer Vision an, den Sound und die urgewaltige Atmosphäre einer Rammstein-Show auf die Bühne zu bringen, diese Reise, sollte bis heute dauern und wird noch lange nicht ihr Ende finden. 10 Jahre treffen Völkerball ihr Publikum mitten ins Herz und überzeugen dabei alteingesessene Rammstein-Fans als auch Rammstein Neulinge. 10 Jahre, über 500 Shows und mehrere hunderttausend Konzertbesucher in ganz Europa und weiterhin steht diese außergewöhnliche Band mehr denn je für ihren Slogan:

99% RAMMSTEIN 100% VÖLKERBALL



Trio Schmuck – Von Klassik bis Tango

Ausstellungszentrum Gut Altenkamp, Am Altenkamp 1, 26871 Pbg-Asd
Sa., 20 Jun. 17:00 - 19:00

Klarinette, Viola, Klavier

Dieses außergewöhnliche Trio vereint Virtuosität und Spielfreude: Sayaka Schmuck (Klarinette), Lisa Schumann (Violine und Viola) und der Opus-Klassik-Preisträger Benjamin Nuss (Klavier) begeistern mit feinsten Kammermusik voller Esprit und Ausdruckskraft. Unter dem Titel „Von Klassik bis Tango“ spannt das Ensemble einen weiten Bogen von Beethovens heiterem „Gassenhauer-Trio“ über romantische Klänge von Liszt und Massenet bis zu den rhythmischen Farben Gershwins und Piazzollas. Ein Abend, der die Vielfalt und Leidenschaft der Kammermusik in all ihren Facetten zeigt. Karten für das Konzert sind ab sofort im Vorverkauf erhältlich.



Lucy Landymore spielt Hans Zimmer

Forum Alte Werft, Ölmühlenweg 9, 26871 Papenburg - Untenende
Do., 25 Jun. 19:00 - 21:00

So habt Ihr Percussion noch nie erlebt! Zusammen mit dem Deutschen Kammerorchester Berlin wird Lucy Landymore berühmte Filmmusiken von Hans Zimmer ganz neu interpretieren. Soundtracks wie „Interstellar“, „The Da Vinci Code“ oder „Inception“ werden Euch mit dem Schlagzeug als Hauptakteur neu begeistern. Ein einzigartiger Genuss – nicht nur für die Ohren!





FIRST LIGHT



Jeden Monat ein neues Spiel zu gewinnen



mailen Sie uns einfach das Stichwort: **“Expert“**, an konrad.brink@ewetel.net und Sie nehmen automatisch an der Verlosung teil.

007 First Light: Folge James Bond, dem jungen, erfinderischen und manchmal waghalsigen Rekruten im Trainingsprogramm von MI6. Nach einer Heldentat erhält der junge Marineluftwaffensoldat Bond die Gelegenheit, dem gerade wiederbelebten Doppelnull-Programm beizutreten. Tauche tief in eine Welt voller Täuschung und Gefahr ein, dank der hauseigenen Engine von IO Interactive, Glacier.

Gewinner/Mai: Denise Dreier



Gewinn abholen bei Expert Bening / Bitte vorher anrufen! 04961-66 44 0

expert



BENING

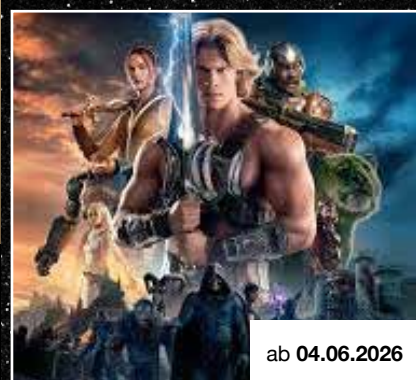
Zur Seeschleuse 1, 26871 Papenburg, Tel.: 0 49 61 - 66 44 0

Kino[®]

... ist das Größte!

Kino Papenburg • Tel. 04961 / 6932 • www.kino-papenburg.de
Kino Leer • Tel. 0491 / 99 23 93 25 • www.kino-leer.de

30.09.2021



ab 04.06.2026

Masters Of The Universe

Der gerade einmal zehn Jahre alte Prinz Adam (Artie Wilkinson-Hunt) stürzt mit seinem Raumschiff auf dem Planeten Erde ab und wird dabei von seinem mächtigen magischen Schwert getrennt, das ihn mit seiner Heimat Eternia verbindet. Erst fast zwei Jahrzehnte später findet er (Nicholas Galitzine) die kraftvolle Klinge wieder und wird durch ihre magischen Kräfte durch das All zurück auf seinen mittlerweile ziemlich anders aussehenden Heimatplaneten gewirbelt. Der wurde nämlich während seiner Abwesenheit von Skeletor (Jared Leto) übernommen und während dieser Schreckensherrschaft regelrecht in Schutt und Asche gelegt. Um Skeletor also besiegen zu können, muss Prinz Adam erst einmal die Geheimnisse seiner eigenen Vergangenheit aufdecken und zu He-Man, dem mächtigsten Mann des Universums, werden. Zum Glück kann er dabei auch auf seine engsten und treuesten Verbündeten zählen.



ab 04.06.2026

Scary Movie 6

Sechszwanzig Jahre nach ihrer ersten Begegnung mit einem maskierten Täter geraten die verbliebenen Mitglieder der damaligen Gruppe – Shorty Meeks (Marlon Wayans), Ray Wilkins (Shawn Wayans), Cindy Campbell (Anna Faris) und Brenda Meeks (Regina Hall) erneut in Lebensgefahr. Der Mörder, auch bekannt als Ghostface, scheint es abermals auf sie abgesehen zu haben und knüpft an die Ereignisse von damals an.

Fortsetzung zur parodistischen Horror-Reihe „Scary Movie“. Der bislang letzte Teil, „Scary Movie 5“, ist 2013 erschienen.



ab 11.06.2026

Disclosure Day - Der Tag der Wahrheit

Die Fernsehmeteorologin Margaret Fairchild (Emily Blunt) wird live während eines TV-Auftritts plötzlich von einem unerklärlichen Phänomen heimgesucht. Während die Behörden zu vertuschen versuchen, dass Außerirdische dahinter stecken könnten, will der Aktivist Daniel Kellner (Josh O'Connor) mit allen Mitteln die Weltöffentlichkeit über die Wahrheit informieren.

Neuer UFO-Film von Steven Spielberg.



ab 18.06.2026

Backrooms

Eine Reihe verstörender Heimvideos dokumentiert übernatürliche Ereignisse, die ihre Zeug*innen in Angst versetzen.

Horrorfilm, der auf den „The Backrooms“-Kurzfilmen von Kane Parsons basieren, die auf YouTube viral gingen.



Vertreterinnen und Vertreter der Stadtverwaltung Papenburg, der papenburglocals GmbH sowie der Interessengemeinschaft Menschen mit Behinderung Papenburg verschafften sich gemeinsam vor Ort einen Eindruck der Gegebenheiten und tauschten sich zur Barrierefreiheit auf dem Wochenmarkt aus.

Barrierefreiheit auf dem Papenburger Wochenmarkt verbessert

Die Stadtverwaltung Papenburg und die papenburglocals GmbH verbessern die Barrierefreiheit auf dem Wochenmarkt. Der Papenburger Wochenmarkt findet jeden Freitag statt und zieht regelmäßig zahlreiche Menschen an. Jedoch schilderten Besucherinnen und Besucher wiederholt, dass insbesondere die abgerundeten Bordsteinkanten eine Barriere für Menschen mit Behinderung darstellen. Ein Antrag im Ausschuss für Infrastruktur und Kostencontrolling brachte diese Anliegen in die Verwaltung. Die Stadtverwaltung nahm das Thema daraufhin auf und prüfte gemeinsam mit den Beteiligten mögliche Lösungen.

Vor Ort tauschten sich Vertreter der Stadtverwaltung und der papenburglocals mit den Beschickerinnen und Beschickern des Wochenmarkts über verschiedene Lösungsansätze aus. Gemeinsam prüften sie konkrete Hindernisse und entwickelten direkt umsetzbare Lösungen. Spezielle Keilmatten gleichen den Bordstein am Gehweg entlang des Hauptkanals an einzelnen Punkten des Wochenmarkts aus. Sie kommen künftig während des Wochenmarkts regelmäßig zum Einsatz und ermöglichen einen deutlich einfacheren sowie sicheren Zugang.

„Barrierefreiheit ist kein Zusatz, sondern Voraussetzung für Teilhabe. Wir hören zu und handeln, damit alle Menschen unseren Wochenmarkt selbstständig besuchen können“, sagt Bürgermeisterin Vanessa Gattung.

Bei einem Termin vor Ort mit der Interessengemeinschaft für Menschen mit Behinderung konnten Stadt und papenburglocals gemeinsam mit dem Wochenmarktbetreiber einen ersten Eindruck von den Keilmatten im Einsatz gewinnen. Sabine Pinkernell, Geschäftsführerin der papenburglocals, betont: „Uns war es wichtig, die Interessengemeinschaft einzuladen und ihre Einschätzung direkt vor Ort zu erhalten.“

Die Stadtverwaltung und die papenburglocals haben eng zusammengearbeitet. So entstand eine pragmatische Lösung, die schnell wirkt und den Alltag vieler Menschen spürbar erleichtert.



FRIEDRICH NAUMANN
STIFTUNG Für die Freiheit.



GÜTERBAHNHOF
PAPENBURG

RvB RUDOLF VON
BENNIGSEN STIFTUNG

DER STILLE KRIEG

Hybride Angriffe auf unsere Kommunen

Lesung & Diskussion

mit dem Journalisten und Autor **Reinhard Bingener**



Donnerstag,
11.06.2026

19:00 - 21:00 Uhr

Güterbahnhof Papenburg
Bahnhofstraße 21
Papenburg

Hier anmelden: shop.freiheit.org/#!/Veranstaltung/izmep



oder über unseren zentralen Service:

E-Mail service@freiheit.org

Telefon +49 30 22012634 (Mo-Fr von 8-18 Uhr)

Post Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit,
Postfach 1164, 53729 Sankt Augustin



freiheit.org



Kolping



Unser Service:

Umzüge, Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen

Unser Warenangebot im Second Hand Shop

Gebrauchte Haushaltswaren wie Porzellan

Möbel und Antiquitäten sowie Raritäten

Fahrräder

Secondhand-Mode

Öffnungszeiten:

Mo.-Do.: 08:00 - 17:00 Uhr

Fr.: 08:00 - 14:00 Uhr



10,-€ Rabatt

gegen Vorlage des Coupons
auf Ihren Einkauf ab einem
Warenwert von 100 €

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite!



Bahnhofstraße 27
26871 Papenburg



04961 - 9217070



papenburg@kolping-web.de

HOOFBEATS

der Beat.echt.handgemacht

Hoofbeats auf der NDR 1 Kultbühne in Lathen mit Moderator Andreas Kuhnt und auf dem Bottermarkt in Ihrhove

Die Kultband HOOFBEATS feiert in diesem Jahr ihr 60. Bühnenjubiläum, der erste öffentliche Auftritt war am 6. Feb. 1966 in Sögel.

Am So. 21. Juni sind die Hoofbeats zu Gast auf der NDR 1 Kultbühne in Lathen zu Gast, gemeinsam mit NDR-Moderator Andreas Kuhnt.

Eine Woche später, am 28. Juni ist die Band traditionell auf dem Bottermarkt in Ihrhove zu hören.

Die Hoofbeats spielen Klassiker der Rockgeschichte aus den 60/70igern mit echtem Gefühl und musikalischer Brillanz. Sie interpretieren die Songs mit eigenem Charakter-ungekünstelt, dynamisch, ehrlich.

Im Mittelpunkt steht die Lust am Livespiel, an Groove und Atmosphäre. Keine glatt gebügelte Nostalgie, sondern ehrlicher Livesound mit Charakter. Passend dazu bezeichnet das ZEITmagazin in Ihrer Reportage über die Hoofbeats die Band als „Die Rolling Stones des Emslands“, und auch in der ARD Mediathek Nordreportage „60 Jahre Hoofbeats“, wird der Weg von der Schüler- zur Rentnerband beeindruckend und sehr treffend dargestellt.

Die zahlreichen Fans dürfen sich auf die Klassiker der Beatles, Stones, Chuck Berry, Beach Boys, CCR etc. freuen.

Ende August sind die Hoofbeats dann auf dem Stadtfest in Oldenburg zu hören.





Runimals-Bilanz: 146 Kilometer und über 327.000 Klicks für den Tierschutz

MITLING MARK. Elf Tage, drei Hunde, ein Shetty und ein klares Ziel: Aufmerksamkeit für den Tierschutz. Als Nadja Frey und Tamara Stamen von der Tierarche Mitling-Mark am 4. Mai mit ihrer Initiative „Runimals“ den Rundkurs durch Ostfriesland starteten, hoffte der neue Verein Tierarche Mitling Mark e.V. (i.Gr.) auf positive Resonanz. Jetzt liegen die finalen Zahlen vor – und sie brechen alle Rekorde.

Insgesamt 146,63 Kilometer legte das tierische Gespann – begleitet von Shetlandpony Justus und seinem kleinen Planwagen – auf den 10 Stationen quer durch Ostfriesland zurück. Eine logistische und sportliche Meisterleistung, die vor allem von einem getragen wurde: einer rasant wachsenden Community im Netz, die jeden Schritt digital verfolgt hat.

Die Tagesetappen zwischen 7 und 16 Kilometern waren klug gewählt, um die Pfoten, Füße und Hufe zu schonen. Auf den Bildschirmen löste die Tour jedoch einen regelrechten Sprint aus. Innerhalb kürzester Zeit explodierten die Reichweiten auf den Social-Media-Kanälen:

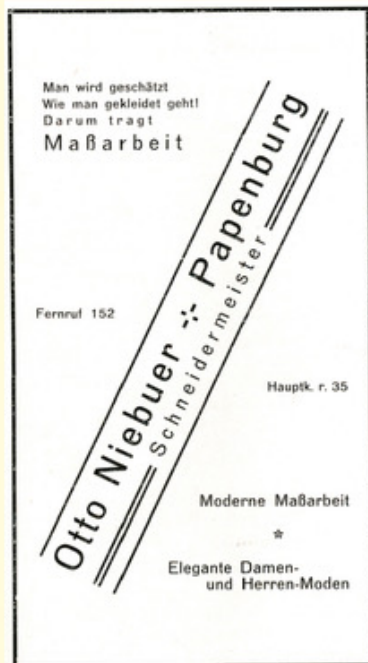
Phänomenale 269.186 Aufrufe und 129 neue Follower zeichnete der Kanal. Die Schicksale und Glücksmomente der Arche-Tiere trafen hier mitten ins Herz. 58.416 Aufrufe und 78 neue Abonnenten zeugen davon, wie packend die Updates von der Strecke inszeniert waren. Wachstum auf TikTok: Die Video-Plattform steuerte stolze 99 neue Follower bei und baute die Community weiter aus. Unter dem Strich bedeutet das: Über 327.000 mediale Kontakte und 306 neue Unterstützer, die fortan ein Auge auf die wichtige Arbeit der Tierarche werfen. Die „Runimals“-Tour war ein großartiger finanzieller Erfolg für die Tierarztkasse – auch wenn es auf der Arche tagtäglich zu neuen Herausforderungen kommt und jeder weitere Cent zählt. Das Team ruht sich keineswegs auf den Lorbeeren aus, sondern ist weiterhin dringend auf Unterstützer angewiesen. Gerade jetzt, wo die ersten ausgesetzten Babykatzen auf der Arche angekommen sind und intensiv aufgezogen werden müssen, zählt jeder Beitrag. Er sichert nicht nur die Flaschenaufzucht der Kleinsten, sondern auch die medizinische Versorgung aller Schützlinge auf dem Hof.



Formate wie „Runimals“ zeigen, wie wichtig kreative Sichtbarkeit im Land ist, um Spenden zu generieren und Schützlingen mit Handicap – von Socki bis zur gelähmten Ziege – ein mobiles Leben zu ermöglichen. Die Tour ist vorbei, aber die Sichtbarkeit bleibt. Ein riesiges Dankeschön an alle, die mitgefiebert, geklickt und gespendet haben!

herumscharrenden Hühnern, konnte man auch den großen, grünen hochstehenden Taubenschlag beobachten. Hier war lebhaftes Treiben und die Flugkünste der Tauben zu sehen. Während der alte Herr Niebuer sich bis auf die Fütterungspausen fast nur in der Schneiderwerkstatt aufhielt, war sein ältester Sohn Alfons derweil vorne im kleinen Ladengeschäft damit beschäftigt, die Glasplatten über die Auslagen im Tresen mit Essigwasser von den Fingerspuren des letzten Tages zu reinigen. Er war von ruhigem Gemüt, wirkte für Außenstehende etwas verschlossen, doch die Beratung der Kunden für einen auszuwählenden Anzugstoff für die Maßanfertigung, lag ihm gut. Zusätzlich verkaufte er dort auch noch Oberhemden der Marke Seidensticker und Dornbusch und alles, was ein feiner Herr benötigte, also Krawatten, Fliegen, Socken und Strümpfe, Ärmelhalter, Taschentücher, Manschettenknöpfe und natürlich Hosenträger und Gürtel.

Otto der jüngere Sohn war als Schneidergeselle hinten in der Werkstatt tätig. Diese Tätigkeit gefiel ihm allerdings nicht immer gut, vor allen Dingen nicht, dass er immer unter Vater's Beobachtung stand. Er beneidete seinen Bruder Alfons, der vorne im feinen Zwirn im Laden stand und nur hin und wieder vom Klang der Ladenglocke beim Studieren der Ems-Zeitung gestört wurde.



Rechts im Bild das alte Wohngebäude der Familie Meyer, vorne ging es zur Mühle. Ganz links das Geschäft von Georg Bahns in den 30er Jahren.

Nebenan bei Uhrmacher Georg Bahns, alle nannten ihn „Bubi“ Bahns, wurde auch Bewegung sichtbar. Georg Bahns kurbelte die Vergitterung seiner Schaufenster hoch, damit die Kunden die Auslagen ungestört bewundern konnten. In seinem Sortiment befanden sich überwiegend Uhren der Handelsmarke Zentra, ergänzt durch Cortina Uhren aus der Schweiz, Junghans Uhren, Roamer und Kienzle Jugenduhren aus dem Schwarzwald. An den Seitenwänden hingen vorwiegend Küchenuhren der Marke Diehl und weitere verschiedene Modelle.

Sein Laden wurde auch mal das Ziel eines Raubüberfalls, daher war er gezwungen seine Auslagen im Schaufenster durch ein Vergitterungsrollo zu schützen. Dabei hatte er noch Glück im Unglück gehabt. Er hatte die Täter noch gesehen, nachdem sie die Schaufensterscheibe mit einem großen Hammer zertrümmert hatten, um sich so viele Uhren wie möglich aus den Auslagen zu stehlen und war ihnen im Schlafanzug gefolgt. Bei Johann Meyer hatte er noch kräftig an das Schlafzimmerfenster gehauen und gerufen: „Joke, Joke komm schnell, hier sind Einbrecher!“

Gemeinsam nahmen mein Vater und Bubi Bahns die Verfolgung der Diebe auf. Sie hatten gerade noch gesehen, dass die Täter in Meyer's Mühleneinfahrt einbogen, hatten sie dann aber in der Dunkelheit verloren.

Beide kamen dann doch zur Feststellung: „Die sind über alle Berge.“ Man gab die Verfolgung auf und versuchte den unterbrochenen Schlaf fortzusetzen. Für Georg Bahns kam das aber nicht in Frage, er musste die Polizei anrufen, den Schaden feststellen, die übrig gebliebenen Auslagen aus

dem Schaufenster wegräumen und die größten Scherben beseitigen.

Am folgenden Wochenende haben wir „Bubi“ Bahns, diesen feingliedrigen, etepeteten Menschen beobachtet, wie er unseren Misthaufen fast vollständig umschichtete, in der Hoffnung, wenigstens einen Teil der Diebesbeute wieder aufzufinden. Tatsächlich hatten die Diebe dort in der Eile die Uhren versteckt und Georg Bahns hat fast alle gestohlene Uhren in unserem Misthaufen wiedergefunden. Als Dank bekam mein Vater für die nächtliche Mitverfolgung der Diebe eine Schweizer Roamer-Automatik Uhr von ihm geschenkt, die mein Vater jahrelang mit Stolz trug.



Wenn Herr Bahns morgens die neuen Gitter hochzog, verschnaupte er ein wenig, schaute über den Kanal zu Wilhelm Giepenburg Lebensmittel hinüber, der fast zur gleichen Zeit seinen Laden öffnete. Was beide vereinte, war der stets frisch gestärkte weiße Kittel. Nach kurzer Zeit ging er durch den Laden, die drei Stufen zu seiner Uhrmacherwerkstatt hinauf, setzte sich auf seinen bequemen Drehstuhl und ließ seine Gedanken ein paar Minuten freien Lauf. Er würde heute wohl noch einige Uhrreparaturen vornehmen müssen und ein paar Reinigungen der selben mussten noch erledigt werden.

Gleichzeitig überlegte er, ob er nicht doch zu optimistisch war bei der letzten Uhrenbestellung. Aber diesen Gedanken verdrängte er schnell wieder, denn die Kommunions- und Konfirmationszeit stand bevor und erfahrungsgemäß wurden in dieser Zeit fast so viele hochwertige Damen- und Herrenuhren wie zu Weihnachten gekauft.



Rechts sieht man noch das Uhren- u. Schmuckgeschäft von Georg Bahns in den 50er Jahren. Daneben die Oldenburgische Landesbank mit der Praxis von Dr. Webering. Gefolgt von der Ursulinenschule.



**Pflegedienst
Hövelmann**

Bödigestraße 11
26871 Papenburg
Tel.: **0 49 61 / 66 59-0**



Lebensqualität für Senioren
und pflegebedürftige Menschen.



Ambulanter Pflegedienst

Das bietet der Pflegedienst:

- Alten- und Krankenpflege
- Tagespflege **Villa Altmoppen**
- Medizinische Versorgung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Gerontopsychiatrische Pflege

Pflegedienst Hövelmann

- Betreutes Wohnen mit Service
- Palliativpflege
- Betreuungsleistungen
- Spezielle Wundversorgung
- Hausnotruf

Gerne beraten wir Sie persönlich.

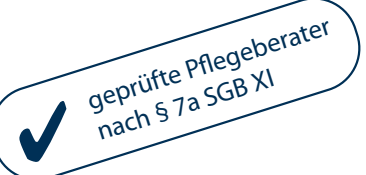
Geprüfte Qualität
MDK-Prüfung mit Traumnote 1,0

www.pflegedienst-hoelmann.de · www.villa-altmoppen.de · Telefon: **0 49 61 / 66 59-0**



Mit Herz und Verstand...

**Pflegedienst
Hövelmann**



Jederzeit für Sie da: Unsere Pflegeberater*innen. Als Fachexperten navigieren wir Sie durch den „Pflegedschungel“ und helfen bei der Organisation von Pflege sowie bei der Vernetzung von Diensten, um die häusliche Pflege zu sichern. Rufen Sie uns an, wie finden Antworten auch für Ihre Fragen:

04961 66590

Christin Burlager, Lena Steinmetz, Maria Gesing-Poschmann, Bernhard u. Jan-Malte Hövelmann,
Martina Schlereth, Mareike Strasser, Diana Schustow, Nadine Gorny (ohne Bild)